

R1.00

Traduction de la notice de montage et d'utilisation d'origine – IPD-S / IPD-S-KS

WN909009-06-6-50 09-2023

FR Copyright et exclusion de responsabilité

© 2023 TORMATIC®

Toute reproduction (en tout ou partie), diffusion ou exploitation de ce document, que ce soit sous forme électronique ou mécanique, y compris la photocopie et l'enregistrement, indépendamment de l'utilisation recherchée, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de TORMATIC. Sous réserve de modifications techniques – Variations possibles – La composition de la fourniture dépend de la configuration du produit.

Sommaire

1	Informations générales	1
2	Sécurité.....	2
3	Description du produit	4
4	Montage et installation.....	6
4.1	Préparation du montage.....	6
4.2	Montage de l'unité de commande	7
4.3	Installation électrique.....	7
5	Description fonctionnelle.....	9
6	Élimination	10
7	Figures.....	11

1 Informations générales

Cette notice de montage et d'utilisation décrit le montage et l'utilisation du boîtier de commande IPD-S / IPD-S-KS (ci-après « l'unité de commande »). Elle s'adresse aussi bien au personnel technique chargé des travaux de montage et d'entretien qu'à l'utilisateur du produit.

Les illustrations contenues dans cette notice sont destinées à vous permettre de mieux comprendre le sujet et les différentes opérations. Les illustrations sont fournies à titre d'exemple et peuvent différer légèrement de l'aspect réel de votre produit.

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

... signale un danger pouvant entraîner la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.

Symboles de danger



Risque d'écrasement pour l'ensemble du corps !

Ce symbole vous signale des situations dangereuses présentant un risque d'écrasement pour l'ensemble du corps humain.



Risque d'écrasement des membres

Ce symbole vous signale des situations dangereuses présentant un risque d'écrasement pour les membres du corps humain.

Symboles indicatifs



NOTA

... signale des informations importantes (par exemple un risque de dommages matériels) mais non liées à un danger.

Renvoi à du texte et à une illustration

a

Renvoie à un plan de la variante de raccordement correspondante au chapitre **Figures**..

2 Sécurité

Observez par principe les consignes de sécurité suivantes :



Risque de blessures du fait de la non-observation des consignes de sécurité et des instructions !

Tout manque de respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une électrocution, des brûlures ou des blessures graves.

- L'observation des consignes de sécurité et des instructions indiquées dans cette notice permet d'éviter les dommages corporels et matériels pendant les travaux avec et sur le produit.
- Avant de commencer quelque travail que ce soit sur le produit, il faut impérativement lire la notice d'utilisation dans son intégralité, notamment le chapitre **Sécurité** ainsi que les consignes de sécurité respectives. Il faut absolument que vous ayez bien compris le contenu de ce que vous avez lu.

- Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Utilisez exclusivement les pièces de rechange d'origine du fabricant. Les contrefaçons ou les pièces de rechange défectueuses peuvent occasionner des dommages, des dysfonctionnements, voire la défaillance complète du produit.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.
- Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

Sécurité au travail

L'observation des consignes de sécurité et des instructions données dans cette notice permet d'éviter les dommages corporels et matériels pendant les travaux avec et sur le produit. Le fabricant ainsi que son représentant déclinent toute responsabilité et tout recours en dommages et intérêts en cas de non-observation des consignes de sécurité et des instructions contenues dans cette notice de montage et d'utilisation ainsi que de la réglementation locale de prévention des accidents en vigueur pour le domaine d'utilisation et des consignes générales de sécurité.

Utilisation conforme

L'unité IPD-S / IPD-S-KS est exclusivement destinée à être utilisée comme boîtier de commande pour l'entraînement de porte industrielle DCC. Toute modification du produit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Mauvais usage prévisible

Toute utilisation autre que celle qui est décrite au paragraphe « Utilisation conforme » est considérée comme une utilisation non conforme raisonnablement prévisible. En font partie :

- la mise en œuvre sur des commandes d'autres fabricants.
- l'intégration ou le montage de composants non conformes sur l'unité de commande.
- toute modification ou transformation du produit effectuée sans l'autorisation expresse du fabricant.

Le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels et/ou corporels résultant du mauvais usage raisonnablement prévisible ou du non-respect des consignes de la notice de montage et d'utilisation.

Qualification du personnel

Les personnes suivantes sont habilitées à réaliser l'installation électrique et des travaux sur le système électrique (dépannage, réparation & désinstallation) :

- Électriciens qualifiés

Les électriciens qualifiés doivent lire et comprendre les schémas électriques, mettre les machines électriques en marche, entretenir et réparer les machines, raccorder les armoires électriques et de commande, installer le logiciel de commande, garantir la capacité fonctionnelle des composants électriques et détecter les risques éventuels lors de la manipulation de systèmes électriques et électroniques.

Les personnes suivantes sont autorisées à opérer le produit :

- Opérateur

L'opérateur doit avoir lu et compris la notice, en particulier le chapitre « Sécurité », et avoir conscience des risques liés à la manipulation du produit et du système de porte commandé par celui-ci.

L'opérateur doit avoir été formé pour la manipulation du système de porte commandé.

Dangers pouvant émaner du produit et de la porte entraînée

Le produit a été soumis à une évaluation des risques. La construction et l'exécution du produit qui en résultent correspondent à l'état d'avancement actuel de la technique. Le produit peut être mis en œuvre de façon sûre dans le cadre d'une utilisation conforme. Il existe toutefois un risque résiduel !

AVERTISSEMENT



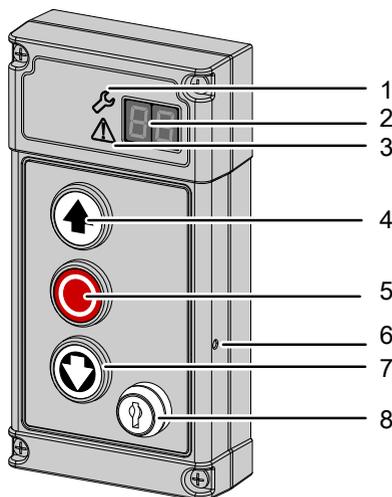
Risque d'écrasement et de cognement dû à la fermeture de la porte !

En se fermant, la porte peut renverser ou heurter des personnes.

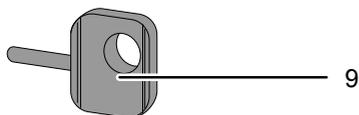
- L'unité de commande doit être montée à portée de vue de la porte et à l'écart des pièces mobiles.
- L'unité de commande IPD-S ne peut pas être verrouillée contre un actionnement non autorisé. C'est la raison pour laquelle elle doit être montée à une hauteur de 1,5 m et rendue inaccessible au public. L'unité de commande IPD-S-KS est équipée en plus d'un commutateur à clé qui permet de bloquer la commande de l'entraînement.

3 Description du produit

L'unité de commande IPD-S / IPD-S-KS est raccordée à l'entraînement de porte DCC. Elle est équipée d'un afficheur 7 segments à deux positions. L'unité IPD-S affiche l'état actuel de la porte ainsi que le menu et la valeur de réglage lors de la programmation. Lorsqu'une unité IPD-S est raccordée au DCC, un menu avec des fonctions avancées est accessible dans le mode programmation. L'unité IPD-S comporte en outre des entrées et des sorties supplémentaires. L'unité de commande IPD-S-KS est équipée en plus d'un commutateur à clé qui permet de bloquer la commande de l'entraînement.

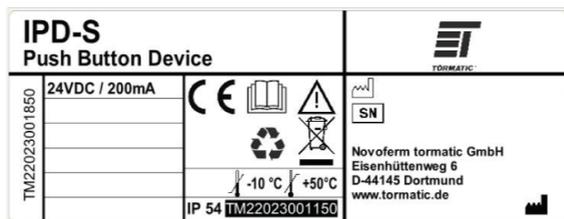


- 1 Indicateur de maintenance
- 2 Afficheur 7 segments état/programmation
- 3 Voyant d'alerte
- 4 Touche OUVERTURE
- 5 Touche STOP
- 6 Touche PROG
- 7 Touche FERMETURE
- 8 Commutateur à clé (IPD-S-KS uniquement)
- 9 Tige d'actionnement

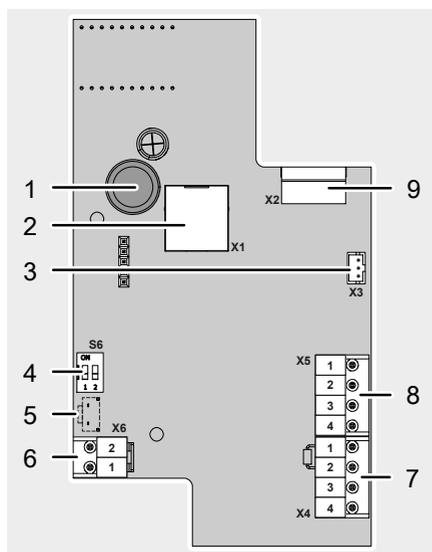


Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur le côté du boîtier de la commande. Les valeurs de raccordement indiquées doivent être respectées.



Vue d'ensemble des connexions électriques



- 1 Émetteur de signal sonore
- 2 X1 = prise RJ45 pour le raccordement à l'entraînement de porte DCC
- 3 X3 = liaison interne BUS SMART-TM
- 4 S6 = connecteur de configuration
- 5 Touche PROG
- 6 X6 = borne commutateur à clé
- 7 X4 = entrée boîte de raccordement de porte
- 8 X5 = entrée barrière photoélectrique
- 9 X2 = connecteur BT-D-K (dongle Bluetooth)

Caractéristiques techniques

Données générales	
Hauteur x largeur x profondeur	180 mm x 92 mm x 45 mm
Données électriques	
Tension de commande	24 V DC, 200 mA
Données mécaniques	
Niveau de pression acoustique continu du buzzer	< 85 dB(A)
Passages de câbles	4 mm x 5 mm
Environnement	
Indice de protection	IP 54
Température de service	
Fabricant	Novoferm tormatic GmbH Eisenhüttenweg 6 D-44145 Dortmund www.tormatic.de

4 Montage et installation

4.1 Préparation du montage

Consignes de sécurité pour l'installation et le montage

- L'installation ne doit être réalisée que par du personnel technique qualifié.
- Avant de commencer l'installation du produit, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions.

Contenu de la livraison

AVIS

Vérifiez que les vis et les supports fournis sont adaptés au montage sur place, compte tenu des conditions locales et du bâtiment.

Le contenu de la livraison dépend de la configuration de votre produit. Il contient généralement l'unité de commande et le matériel de fixation.

Les composants suivants sont inclus :

- 1 boîtier avec l'électronique
- 3 chevilles de 6 mm
- 3 vis pour le montage mural
- 4 vis de boîtier
- 1 tige d'actionnement
- 1 notice de montage et d'utilisation
- 3 x boutons d'étanchéité en caoutchouc
- 1 x collier de fixation avec 3 vis
- 3 x charnières

Outillage requis

Vous avez besoin pour monter l'unité de commande des outils suivants :

- Mètre
- Crayon
- Niveau à bulle
- Perceuse
- Foret Ø 6 mm
- Tournevis PH2
- Tournevis plat 2 mm

Câble de raccordement

- Pour relier l'unité de commande à l'entraînement, utilisez un câble patch de catégorie 6 ou de qualité supérieure. Le câble patch peut être commandé en trois longueurs différentes (**01** = 5 m, **02** = 7,5 m et **03** = 10 m) (220213-**0x**-1-50).
- Veillez à respecter la longueur de câble maximale autorisée de 10 m entre l'entraînement et l'unité de commande.

4.2 Montage de l'unité de commande

Parallèlement aux instructions, référez-vous aux illustrations du chapitre « Figures ».

AVERTISST



Risque d'écrasement et de cognement dû à la fermeture de la porte !

En se fermant, la porte peut renverser ou heurter des personnes.

- L'unité de commande doit être montée à portée de vue de la porte et à l'écart des pièces mobiles.
- L'unité de commande IPD-S ne peut pas être verrouillée contre un actionnement non autorisé. C'est la raison pour laquelle elle doit être montée à une hauteur de 1,5 m et rendue inaccessible au public. L'unité de commande IPD-S-KS est équipée en plus d'un commutateur à clé qui permet de bloquer la commande de l'entraînement.

Fixation murale

Montez l'unité de commande à une hauteur d'utilisation de 1,5 m. Assurez-vous que le support de montage est adapté.

Fig. **a** Marquez les trois trous de perçage sur le mur comme indiqué. Puis percez les trous dans le mur.

Fig. **b** Insérez les chevilles dans les trous et vissez le panneau arrière de l'unité de commande sur le mur. Installez ensuite les bouchons d'étanchéité en caoutchouc fournis sur les points de vissage.

4.3 Installation électrique

AVIS

Défaut dû à une mauvaise isolation des câbles

- Lors du raccordement des câbles, veillez à ce que les câbles soient suffisamment dénudés au niveau des bornes afin que les câbles soient correctement isolés les uns des autres.
- Évitez d'encombrer le compartiment de raccordement avec des câbles trop longs. Raccourcissez les câbles s'ils sont trop longs.

AVIS

Défaut dû à une mauvaise isolation des câbles

- Lors du raccordement des câbles, veillez à ce que les câbles soient suffisamment dénudés au niveau des bornes afin que les câbles soient correctement isolés les uns des autres.
- Évitez d'encombrer le compartiment de raccordement avec des câbles trop longs. Raccourcissez les câbles s'ils sont trop longs.

1. Installation des câbles

Fig. **a** Branchez la fiche du câble de raccordement sur la prise X1. Passez ensuite le câble à travers le passage de câble comme illustré.

Fig. **b** Amenez le câble jusqu'au DCC. Branchez la fiche sur le connecteur J7 du DCC.

2. Entrée X5 - barrière photoélectrique

Raccordez la barrière photoélectrique à l'entrée X5 selon les variantes suivantes :

Fig. **a** Raccordement d'une barrière photoélectrique 2 fils LS2

Fig. **b** Raccordement d'une barrière photoélectrique 4 fils avec fonction de test

Fig. **c** Raccordement d'une barrière photoélectrique à réflexion Sick-WL280 ou Witt RP25
Sélectionnez la barrière photoélectrique correspondante dans le menu de configuration du DCC.

3. Entrée X4 - boîte de raccordement de porte

Fig. **a** La boîte de raccordement de porte permet de raccorder une tranche de sécurité, un contact de portillon et un contact de câble lâche au DCC ou à l'unité de commande.

Au lieu d'utiliser la borne J3 du DCC, vous pouvez raccorder le câble spirale à la borne X4 de l'unité IPD-S / IPD-S-KS. L'affectation des broches est la même que sur la borne J3 du DCC. Vous trouverez des informations sur les capteurs à utiliser ainsi que sur la sélection des paramètres dans la notice de montage du DCC.

4. Borne X6 - commutateur à clé

Fig. **a** + **b** Sur le modèle IPD-S-KS, le contact de commutation du commutateur à clé prémonté est raccordé à la borne X6. En cas de raccordement d'un commutateur à clé externe, il convient de ne pas dépasser la longueur de câble maximale de 1 m.

5. Connecteur X2 - BTD-K (dongle Bluetooth)

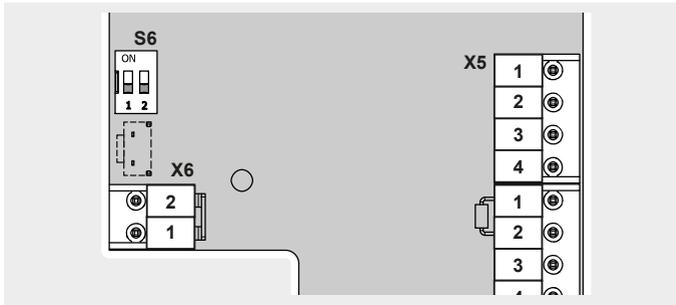
En cas d'utilisation d'un dongle Bluetooth « BTD-K », celui-ci peut être enfiché soit sur le connecteur J9 du DCC, soit sur le connecteur X2 de l'unité de commande IPD-S / IPD-S-KS. Le dongle Bluetooth « BTD-K » permet de configurer l'entraînement par l'intermédiaire de l'application « NovoSmart ».

Fig. **a** Enfichez le dongle Bluetooth « BTD-K » sur le connecteur X2 de l'unité de commande. Le BTD-K est reconnu automatiquement. Suivez les instructions qui s'affichent dans l'application pour terminer la configuration.

5 Description fonctionnelle

Connecteur de configuration S6

Le connecteur S6 permet de régler différentes fonctions, indépendamment de la configuration de l'entraînement.



Connecteur S6.1 buzzer

Le buzzer peut être utilisé comme alerte sonore. Un signal d'alerte retentit lorsque la porte se déplace.

- Position ON = signal d'alerte activé
- Position OFF = pas de signal d'alerte

Connecteur S6.2 entrée du commutateur à clé

Configurez l'entrée du commutateur à clé X6.

- Position ON = blocage de la commande de l'entraînement
- Position OFF = autorisation de la commande de l'entraînement

Pour de plus amples informations concernant l'utilisation, consultez la traduction de la notice de montage et d'utilisation d'origine de l'entraînement de porte DCC.

6 Élimination

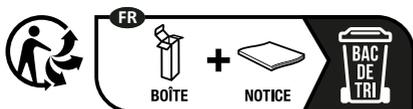
Éliminez les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement et conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas, en fin de vie, être éliminé avec les ordures ménagères. La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Éliminez les appareils électriques et électroniques usagés conformément à la législation nationale en vigueur.

Valable uniquement en France

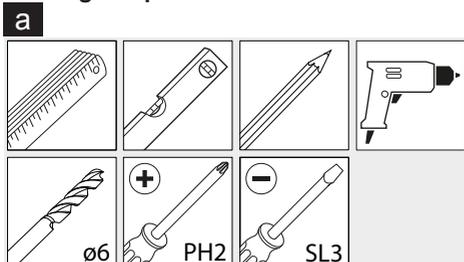


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

7 Figures

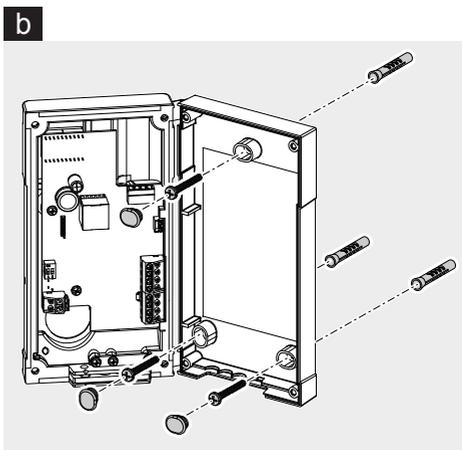
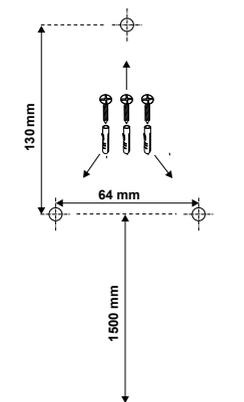
Préparation du montage

Outillage requis



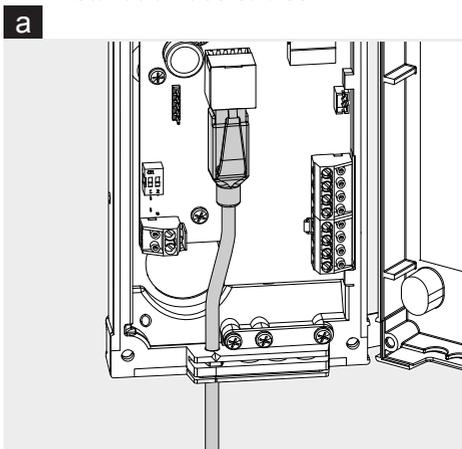
Montage de l'unité de commande

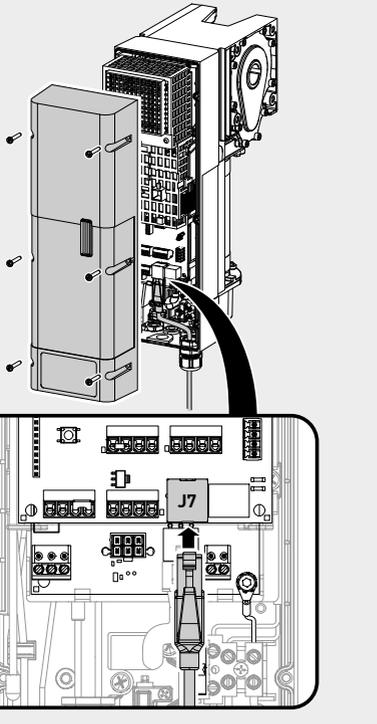
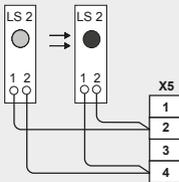
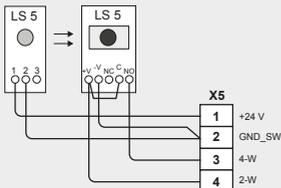
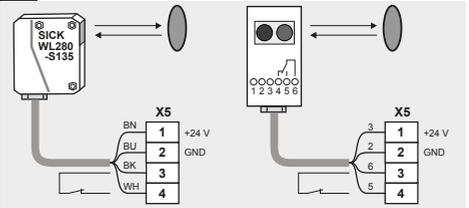
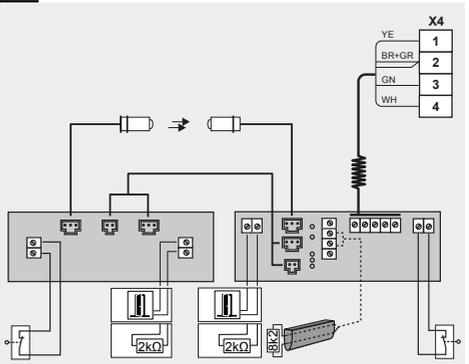
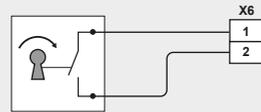
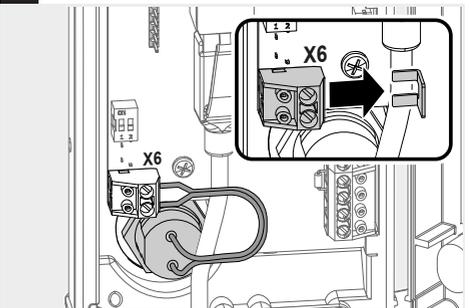
Fixation murale



Installation électrique

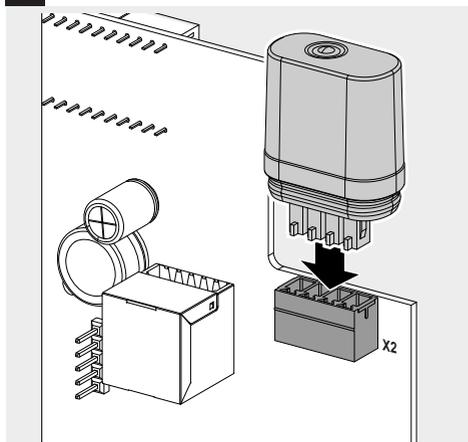
1. Installation des câbles



b**2. Entrée X5 - barrière photoélectrique****a****b****c****3. Entrée X4 - boîte de raccordement de porte****a****4. Borne X6 - commutateur à clé****a****b**

5. Connecteur X2 - BTD-K
(dongle Bluetooth)

a



Novoferm tormatic GmbH
Eisenhüttenweg 6
D - 44145 Dortmund